

公援高齡及傷殘津貼
明起提高百份之廿九

社會福利署由明日（六月一日）起增加公共援助、高齡及傷殘津貼金額，使受惠人得保持一般生活水平。

今次調整經於本年三月中公佈，加幅為百份之二十九。

其他與公共援助計劃有關的改善措施為提高儲蓄額，使之符合兩年前調整後的物價增幅。

由明日起，公共援助及特別津貼的每月金額如下：

公共援助

獨身者

四百五十元

家庭計算

首三名合格成員

每人三百二十五元

第四至第六名合格成員

每人二百八十元

以後每名合格成員

二百一十五元

老人補助金（六十歲以

二百二十五元

上的公共援助受惠者）

傷殘補助金（部份傷殘

二百二十五元

的公共援助受惠者）

長期個案補助金（領取公共援助達十二個月或以上者）：

(甲) 獨身者

每年五百七十元

(乙) 家庭

每年一千一百四十元

特別需要津貼

高齡津貼

二百二十五元

傷殘津貼

四百五十元

社會福利署現時處理之公共援助個案約有四萬六千二百宗，高齡津貼個案十七萬三千宗及傷殘津貼個案三萬一千二百宗。

社署發言人表示：「提高公援金額之舉預料使到政府每年增加開支達二億二千一百萬元。」

公共援助計劃的儲蓄限額提高辦法如下：獨身者限額由原來的四千五百元增至五千七百元，每一家庭的每名成員儲蓄限額由三千元增至三千八百元。

為鼓勵領取公共援助者工作而設的入息豁免額，亦提高百分之七十，即入息中最初八十五元可獲豁免計算，其餘的三百四十元則有一半毋須計算，換言之，毋須計算的最高每月入息額由原來的一百五十元增至二百五十五元。

根據新公援款額，一個符合資格的四人家庭，每月可領取的款項由原來的九百六十五元增至一千二百五十五元。加上另行付給的租金津貼、補助金及其他必需費用後，上述家庭每月平均可獲大約一千六百七十元。

西貢三星灣及大埔滘公園 小食專營權現正招標承辦

新界西貢三星灣海灘及大埔滘公園兩處地點之售賣小食專營權，現正公開招商承辦，歡迎有興趣經營之人士競投。

新界市政署發言人說，投得專營權之人士，可於七月八日開始經營。三星灣海灘合約期限至一九八四年十一月三十日；而大埔滘公園之合約則至一九八五年七月七日止。

發言人又說，投標表格可向尖沙咀柯士甸路十九至廿三號康定商業大廈四樓新界市政署總部索取。填妥的表格須於六月廿四日（星期四）前在上址放入投標箱中。

如有查詢，可與新界市政署康樂市容組聯絡，電話：三六七八七一五。

銀禧收容中心用途調整

政府發言人宣佈，現時的深水埗銀禧收容中心，將由六月二日起成為「開放式」的越南難民收容中心，由志願福利機構香港明愛代辦聯合國難民高級專員公署管理，並用以容納刻在阿皆老街第四號收容中心內暫居的一千多名難民（該批難民的遷移行動，定期六月四日完成），和用以容納那些新近抵港和剛在收容中心內居留期滿的另外數百名難民。

銀禧收容中心充作開放式收容中心，原因是減輕北啓德中心的管理問題和情況。發言人解釋說，政府和聯合國難民高級專員公署經過歷時甚久的商討之後，雙方一致認為在目前的情況下，北啓德中心太大，作為一個單獨的收容中心來管理，不易管理得好，五月初發生的一個騷亂事件已證實這項觀察沒有錯誤。銀禧收容中心一向充作容納新近到來的難民之用，但目前新來難民人數不多，以致銀禧收容中心被利用的程度不大。政府和聯合國難民高級專員公署因此同意再度把它充作公開式收容中心，用來容納刻在阿皆老街第四號中心內暫居的難民。

與此同時，亞皆老街第三號收容中心，除了停止作為外，並將暫時成為主要供收容新來難民用的收容中心。即將移居海外的難民於聽候離港時在其中居住的地方之外，將近離港前往海外定居的難民，將繼續由位於馬頭圍的另一個聽候離港收容中心容納。

發言人又說，這些行動亦有助於將亞皆老街第四號收容中心的地方和亞皆老街第三號收容中心的部份地方交還，供重行發展之用，以便在其上進行若干重要的醫療建設計劃。

汽車維修業人力需求調查

本港汽車維修業今日開始進行一項重要調查，以蒐集人力情況及訓練需求之最新資料。

是項人力調查由職業訓練局汽車維修訓練委員會在工業教育及訓練署和政府統計處協助下進行。

調查表及註釋函件已於兩星期前寄予接受調查之廠號。僱主所需調查之資料包括現時僱用工人人數、受訓工人人數、現有職位空缺數目、及未來十二個月內預測需要增加之工人。

政府統計處之助理統計員將逐一拜訪接受調查之廠號，並協助僱主填表。

鑑於調查所得資料對制訂滿足該業需求之人力訓練計劃甚為重要，該委員會深盼各有關廠號鼎力合作，提供正確資料。

調查所得的一切資料將嚴守秘密，並只以摘要統計數字發表，絕不提及個別廠號。

銀行今日起調低利息 利息稅豁免額減一厘

政府發言人今日（星期一）宣佈，由持牌銀行、若干公共事業機構及政府所支付的利息，可獲豁免利息稅的最高利率，由今日起為九厘。

他指出這即是說，可獲豁免利息稅的最高利率減低一厘，此舉是配合香港銀行公會上星期五所宣佈，由今日（五月卅一日）開始，儲蓄存款利率減至年息九厘的措施。

財政司根據稅務條例第廿八條第一款簽署的公告，已於今日出版之政府憲報號外發表。

修讀全日制預科學生 可申請政府生活津貼

有志修讀全日制大學預科課程，但家境清貧的學生，可向政府申請生活津貼。

教育署海外留學生暨獎學金組銅鑼灣禮頓道七十七號禮頓中心十六樓一五二二室）有申請表格備索，歡迎現正就讀中五或中六的學生到取。

教育署發言人說，生活津貼約為五百元一年，目的是幫助清貧學生升讀高級程度或高等程度會考課程。

中五學生必須在中學會考成績公佈後十日內，經由校長將填妥的表格交回教育署生活津貼委員會秘書。

中六學生則應在七月廿四日前將表格經由校長交回。

發言人說：「生活津貼是按年發給，如中六學生欲在中七時繼續獲得津貼，則需要重新申請。」

現正就讀中六而並無生活津貼的學生，如欲在中七時獲得津貼，亦可辦理申請手續以期在一九八二至八三年度修畢高級程度會考課程。

生活津貼的金額分作十期支付，由每年九月起至翌年六月止，於每月月底經由就讀的學校校長發給。

水務署長宣佈暫仍全日供水 存水現達百分之四十八點八

水務署署長湯連生今日（星期一）宣佈，由於連日豪雨，本港將繼續暫行全日供水，直至另行通知為止。

他說，水務署現正檢討豪雨帶來的水塘進帳情況，有關結果將於本周稍後公佈。

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量共為二億八千二百零七萬五千立方米，達總容量百分之四十八點八。今日之總存水量約相等於二百零六日耗水量。

去年同期各水塘之總存水為二億二千六百零四萬四千立方米，即總容量百分之三十九點一。

政府聯同屯門社區 增加康樂體育設施

屯門人口迅速增加。政府充份知道需要在區內提供體育康樂和其它設施。

新界政務署署長麥法誠今日（星期一）在主持屯門體育會第二十屆執行委員會四十位執行委員就職典禮時說，政府已聯同當地社區展開一連串該等設施計劃。

他又說：「仁愛堂社區中心及室內運動場，將會在今年年底率先落成。仁愛堂獲英皇御准香港賽馬會捐款興建的游泳池又會在一九八三年啓用。屯門大會堂第一期工程包括有可容一千四百名觀眾的音樂廳，亦會在一九八四年至八五年間開幕。」

「除了提供各種設施之外，屯門區議會本年又撥出一百五十萬元以上由區內社團主辦體育、康樂及文化活動。」

該體育會於四十六年前成立，在農村地區提倡體育及康樂活動，並於一九六二年正式註冊，以配合社區發展。

麥氏稱讚該體育會在區內積極提倡體育，和舉辦運動會，成績斐然。

尤德總督伉儷明赴觀塘
視察雨災災民救濟情形

編輯注意：

港督尤德爵士伉儷將於明日（星期二）下午巡視觀塘區，和視察區內救濟雨災災民情形。歡迎派員訪攝。

尤德爵士伉儷將由房屋司廖本懷和港九政務署署長班禮士陪同巡視該區。

尤德爵士伉儷亦將前往順利邨及居者有其屋邨之一順緻苑一行。

明日將有專車接載新聞界。專車將於下午二時正由九龍何文田房屋委員會總部大廈開出。擬利用專車代步者，請及早到場。

社署東九龍區救濟雨災災民
署理署長陳方安生前往巡視

社會福利署署理署長陳方安生今（星期一）午前往東九龍，親自視察該署職員對過去數日受豪雨影響之居民展開緊急救援工作情形。

東九龍為雨災災情最惡劣的地區之一。自上星期六起，該署已開放了該區所有之屋邨社區中心和觀塘社區中心，來容納需要臨時庇護居所的人。

在東九龍福利專員馮家正和觀塘區福利總主任駱文彬陪同下，陳方安生女士首先前往觀塘社區中心巡視，該中心現有一九一人在其中暫時棲身。

一行人等其後前往已收容八十一的秀茂坪（南）邨社區中心。

現時，共有五百二十人暫時棲身於東九龍區各個由社會福利署管理之收容中心內。

陳女士其後前往秀茂坪邨內的伯特利第三小學；社會福利署已在該校設立登記中心，以登記從鄰近大聖村及安樂村撤退之災民。截至下午五時，已有大約二千人前往登記。

熱飯及救濟物品亦已分發與災民。

在巡視時，陳女士親自多謝在場的工作人員。他們自星期六以來，就竭盡全力地去幫助那些因山泥傾瀉及水浸影響以致無家可歸的人士。